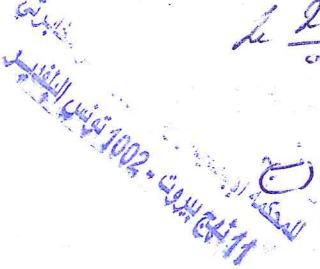




الحمد لله

رقم أمر ٢٧ لسنة ٢٠١٥  
الى العمار لنبلة  
دبي وورش



الجمهورية التونسية

الهيئة الوطنية للاتصالات

القرار : عدد 145

تاريخ القرار: 26 ماي 2015

## قرار

بتاريخ 26 ماي 2015، أصدر رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات، القرار عدد 145 في مادة التدابير الوقتية المنصوص عليها بالفقرة الأولى من الفصل 73 من مجلة الاتصالات بين:

**المدعى عليه:** شركة "أوريودو تونس" في شخص ممثلها القانوني المعين مقره الاجتماعي بحدائق البحيرة 1053 - ضفاف البحيرة - تونس.

### من جهة

**المدعى عليه:** شركة "أورنج تونس" في شخص ممثلها القانوني الكائن مقرها الاجتماعي بعماة أورنج المركز العمراني الشمالي - 1003 - تونس.

### من جهة أخرى

بعد الإطلاع على مجلة الاتصالات الصادرة بمقتضى القانون عدد 01 لسنة 2001 المؤرخ في 15 جانفي 2001، المنقح والمتم بالقانون عدد 46 لسنة 2002 المؤرخ في 7 ماي 2002 وبالقانون عدد 01 لسنة 2008 المؤرخ في 8 جانفي 2008 و بالقانون عدد 10 لسنة 2013 المؤرخ في 12 أفريل 2013.

وبعد الاطلاع على الأمر عدد 3026 لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 والمتعلق بضبط الشروط العامة لاستغلال الشبكات العمومية للاتصالات وشبكات النفاذ المنقح والمتم بالأمر عدد 53 المؤرخ في 10 جانفي 2014.



وبعد الاطلاع على قرار الهيئة الوطنية للاتصالات عدد 545 الصادر بتاريخ 11 جوان 2014 والمتعلق بالصادقة على طريقة تحديد تعريفات عروض خدمات التفصيل الموجهة للعموم وإجراءات الموافقة عليها.

وبعد الاطلاع على المطلب المقدم من طرف شركة "أوريدو تونس" بتاريخ 13 ماي 2015 والمتضمن طلبها اتخاذ التدابير الوقتية الرامية الى إلزام شركة "أورنج تونس" بإيقاف ترويج العرض التجاري "Pack Microsoft Lumia 435" وسحبه من كل معلقاتها الإشهارية من السوق الى حين البت في القضية الأصلية.

#### من حيث الشكل:

حيث استوفى المطلب شروطه الشكلية المنصوص عليها بالفصل 73 من مجلة الاتصالات واتجه قبولاً.

#### من حيث الأصل:

حيث اتضح من المطلب سند الدعوى ومن بقية مظروفات الملف أن "أوريدو تونس" تقدمت بتاريخ 13 ماي 2015 بعربيضة دعوى الى الهيئة الوطنية للاتصالات ضد شركة "أورنج تونس" سجلت بدعاتها تحت عدد 184 تظلمت بموجبها من العرض التجاري "Pack Microsoft Lumia 435" طالبة إلزام "Pack Microsoft Lumia 435" خصيمتها في شخص مماثلها القانوني بإيقاف ترويج العرض التجاري موضوع الدعوى كإلزامها بسحبه وجميع المعلقات والومضات الإشهارية المرتبطة به وتطبيق أحكام الفصل 74 مطة عدد 3 جديدة من مجلة الاتصالات على المدعى عليها مع الاذن بالنفاذ العاجل.

وحيث وإعمالاً منها لأحكام الفصل 73 من مجلة الاتصالات، تولت "أوريدو تونس" تقديم المطلب موضوع النظر الآن ضمنته تظلمها من قيام المدعى عليها بترويج العرض التجاري "Pack Microsoft Lumia 435" الذي يسمح بالتمتع بهاتف جوال بقيمة 219 دينار مع جملة من الامتيازات المتعلقة بعرض "boouj" إضافة الى تمتّع المشترك بـ 4 "جيفا أوكتي بونوس" أنترنت تشحن لمدة 4 أشهر بمعدل 1 "جيفا أوكتي" كل شهر، مشككة في حصول العرض التجاري موضوع النزاع على موافقة الهيئة باعتبار أن هذه الامتيازات والتعرifات مفرطة الانخفاض، ومؤكدة على مخالفتها لأحكام القانون عدد 117 لسنة 1992 المؤرخ في 7 ديسمبر 1992 المتعلقة بحماية المستهلك، لتجاهل المطلوبة لكافة الشروط التي تعودت الهيئة إقرارها عند موافقتها على عروض تجارية تحفيزية كاشتراكاً وضوضواً وموضعاً والمعلات الإشهارية المستعملة ووجوب التصريح صراحة على الخصائص الجوهرية للعرض فضلاً على مخالفة أحكام الأمر عدد 3026 لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 والمتعلق بضبط الشروط العامة لاستقلال الشبكات العمومية للاتصالات وشبكات النفاذ المنقح والمتمم بالأمر عدد 535 المؤرخ في 10 جانفي 2014، وانتهت المدعية الى طلب قول ما يقتضيه القانون في خصوص العرض التجاري "Pack Microsoft Lumia 435" الذي عمّدت المدعى عليها على تسويقه بطرق غير مشروعه وسحب كل معلقاتها الإشهارية من السوق إلى حين البت في القضية الأصلية.



وحيث قدمت العارضة تأييداً لدعواها محضر معاينة عدد 5203 محرر من طرف عدل التنفيذ الأستاذ عاطف بالحاج عمر بتاريخ 28 أفريل 2015 تضمن معاينة لخصائص العرض التجاري موضوع النزاع على الموقع الرسمي للمشغل "أورنج تونس" مرفقاً بالمعلقة الإشهارية موضوع تلك المعاينة.

## الهيئة

حيث يهدف المطلب الراهن الى استصدار قرار وقتي يقضي باتخاذ التدابير الازمة لإيقاف ترويج العرض التجاري "Pack Microsoft Lumia 435" وسحبه من كل معلناتها الاشهارية من السوق.

وحيث ثبت من محضر المعاينة سند الدعوى أن مشغل الشبكة العمومية للاتصالات "أورنج تونس" أقدم فعلاً على ترويج العرض التجاري المتظلم منه.

وحيث اتضح بالرجوع الى إدارة المنافسة ومراقبة عروض التفصيل بالهيئة أن هذه الأخيرة لم تتلق من قبل المشغل "أورنج تونس" أي مشروع عرض يحمل نفس الموصفات والخصائص التجارية للعرض التجاري موضوع النزاع كييفما تم التطرق اليها أعلاه وذلك وفقاً لما نصت عليه أحكام الفصل 3 (أ) من الأمر عدد 3026 لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 والمتعلق بضبط الشروط العامة لاستغلال الشبكات العمومية للاتصالات وشبكات النفاذ المنقح والمتم بالأمر عدد 53 المؤرخ في 10 جانفي 2014.

وحيث أن في عدم عرض مشروع العروض التجاري المذكور على المصالح المختصة بالهيئة لدراسته وتعهد المدعى عليها ترويجه دون إعلامها ودون الحصول على موافقتها قرينة على عدم احترام هذا العرض للضوابط والشروط التي أقرتها الهيئة لحماية مقتضيات المنافسة المشروعة في سوق الاتصالات بخدمات التفصيل الأمر الذي من شأنه أن يلحق ضرراً بالعارض.

وحيث يستخلص مما سبق، أن طلب "أوريدو تونس" الرامي الى الإذن بالإيقاف الفوري للعرض التجاري المتظلم منه في انتظار البت في أصل النزاع كان مؤسساً على معطيات قانونية وواقعية صحيحة وتعين الاستجابة له.

## ولهذه الأسباب

وعملاً بمقتضيات الفصل 73 من مجلة الاتصالات، قررنا نحن هشام سليمان، رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات، بإلزام شركة "أورنج تونس" بإيقاف العرض التجاري المتظلم منه والمسمي

"Pack Microsoft Lumia 435" وسحبه وجميع معلقاته من السوق الى حين البت في القضية الأصلية  
المنشورة أمام الهيئة تحت عدد 184.

رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات

هشام بسباس

